

ALCATEL
onetouch.
Pixi3⁽⁴⁵⁾

4027X

4027D

Hurtigstartveiledning

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bruker mobiltelefonen, kan du gå til www.alcatelonetouch.com for å lese vanlige spørsmål, oppgradere programvaren og så videre.



www.sar-tick.com

Dette produktet overholder gjeldende nasjonale SAR-grenser på 2,0 W/kg. De spesifikke maksimale SAR-verdiene finner du på side 32 i denne brukerhåndboken.

Når du bærer produktet eller bruker det mens du har det på kroppen, må du enten bruke godkjent tilbehør, for eksempel et hylster, eller holde produktet 10 mm fra kroppen for å sikre overholdelse av kravene til RF-eksponering. Vær oppmerksom på at produktet kan sende ut signaler selv om du ikke ringer til noen.



BESKYTT HØRSELEN

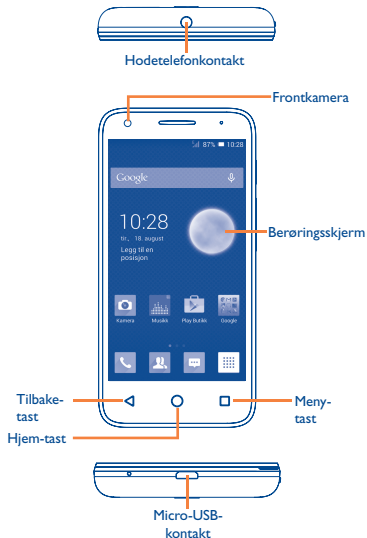
For å forhindre mulige hørselsskader bør du ikke lytte til høye volumnivåer over lengre perioder. Vær forsiktig når du holder enheten nær øret når høyttaleren er i bruk.

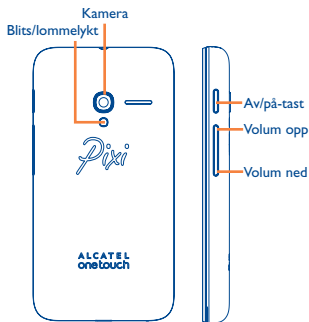
ALCATEL
onetouch.

Norsk – CJB2890ALAMA

Mobiltelefonen.....

1.1 Taster og kontakter





Meny-tast

- **Alternativmeny.** Trykk for å få tilgang til Administrer startskjerm, Legg til widgeter, Administrer apper, Bakgrunn og Innstillinger.
- **Nylige apper.** Trykk og hold for å åpne en liste med miniatyrbilder av apper som du nylig har brukt. Trykk på en app for å åpne den. Sveip et miniatyrbilde opp eller ned for å fjerne det fra listen.



Hjem-tast

- Trykk på denne fra enhver app eller ethvert skjermbilde for å gå tilbake til startskjermen.



Tilbake-tast

- Trykk på denne for å gå tilbake til forrige skjerm, eller for å lukke for eksempel en dialogboks, alternativmenyen eller varselpanelet.



Av/på-tast

- Trykk: Lås skjermen / lys opp skjermen.
- Trykk og hold: Slå på, eller åpne en popup-meny der du kan velge enten **Slå av / Start på nytt / Flymodus** eller ikoner for **ringemodus**.
- Trykk for å dempe ringetonen ved innkommende anrop.
- Trykk og hold i mer enn ti sekunder for å starte telefonen på nytt når systemet er nede.
- Trykk og hold inne **av/på-tasten** og **volum ned-tasten** for å ta et skjermbilde.
- **Trykk og hold inne av/på-tasten** og **Volum opp-tasten** under avslåing for å tilbakestille til fabrikkinnstillingene.



Volumtaster

- Juster volumet i ørestykket eller headsettet i ringemodus.
- Juster medievolumet i Musikk-/Video-/Direkteavspilling-modus.
- Justerer ringetonevolumet i Generelt-modus.
- Demp ringetonen ved innkommende anrop.
- I Kamera-modus kan du bruke volumtasten til å ta bilder.

1.2 Komme i gang

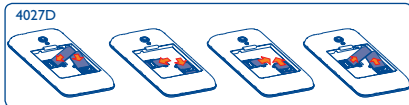
1.2.1 Konfigurer

Ta bakdekselet på eller av



Sette inn eller ta ut SIM-kortet

Du må sette inn SIM-kortet før å kunne ringe. Slå av telefonen før du setter inn eller tar ut SIM-kortet.



Legg SIM-kortet slik at kontaktflaten vender nedover, og skyv det på plass. Kontroller at det er satt inn på riktig måte. Du tar ut kortet ved å trykke på det og skyve det ut.



Før modeller med to SIM-kort kan både SIM1 og SIM2 støtte 2G- og 3G-nettverk. Hvis begge kortene er 3G-SIM-kort, kan bare ett støtte 3G-nettverk ⁽¹⁾. Telefonen støtter bare mini-SIM-kort. Ikke forsøk å sette inn andre typer SIM-kort, for eksempel mikro- eller nano-SIM-kort. Dette kan føre til at telefonen blir ødelagt.

⁽¹⁾ Bare 4027D.

Sette inn eller ta ut batteriet

Slå av telefonen før du tar ut batteriet.



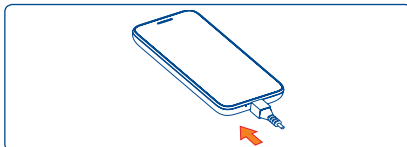
- Sett batteriet inn og klikk det på plass, og lukk deretter dekselet.
- Løsne dekselet og ta deretter ut batteriet.

Sette inn eller ta ut microSD-kortet



Åpne microSD-kortlåsen, og sett deretter inn det eksterne microSD-kortet i sporet med den forfylte kontakten vendt nedover. Du fjerner det eksterne microSD-kortet ved å åpne microSD-kortlåsen og ta kortet ut av sporet.

Lade batteriet



Koble batteriladeren til telefonen og sett støpselet i stikkkontakten.



Hvis batterinivået er svært lavt, vil det ikke vises noen indikasjon på at strøm mottas, før nivået er blitt høyt nok til å vise ladestatusindikatoren. Hvis du vil redusere strømforbruket etter at batteriet er fullstendig oppladet, kan du blant annet koble fra laderen, slå av Wi-Fi, GPS, Bluetooth eller apper som kjører i bakgrunnen, og redusere tiden for baklyset.

1.2.2 Slå på telefonen

Hold inne **av/på**-tasten til telefonen slås på. Det tar noen sekunder før skjermen begynner å lyse.

Konfigurere telefonen for første gang

Den første gangen du slår på telefonen, bør du angi følgende alternativer: språk, inndatametode, Google-konto osv.

Hvis du slår på telefonen uten at det er satt inn et SIM-kort, kan du koble til et Wi-Fi-nettverk slik at du kan logge på Google-kontoen for å bruke enkelte funksjoner.

For modeller med to SIM-kort velger du et SIM-kort eller **Spør alltid** for taleanrop, meldinger osv. ⁽¹⁾

1.2.3 Slå av telefonen

Hold inne **av/på**-tasten til telefoninnstillingene vises. Velg deretter **Slå av**.

1.3 Startskjerm

Du kan legge alle favoritlementene (apper, snarveier, mapper, widgeter) på startskjermen, slik at du raskt får tilgang til dem. Trykk på **Hjem**-tasten for å gå til startskjermen.

Statusfelt

- Status-/varslingsindikatorer
- Trykk på og dra ned skjermen for å åpne varslingspanelet.



Søkelinje

- Trykk på 1 for å gå til tekstsøkskjermen.
 - Trykk på 2 for å gå til talesøkskjermen.
- Legg til en posisjon for å vise været lokalt.

Skuff med favorittapper

- Trykk for å åpne appen.
- Trykk og hold inne for å flytte eller endre apper.

Appfane

- Trykk for å åpne hovedmenyen.

Startskjermen presenteres i et utvidet format slik at det blir mer plass til å legge til blant annet apper og snarveier. Skyv startskjermen vannrett mot venstre eller høyre for å få en komplett visning av den. Raden med små firkanter nederst på skjermen viser hvilken skjerm du viser.

⁽¹⁾ Bare 4027D.

1.3.1 Bruke berøringsskjermen

Trykk på

Åpne app ved å trykke på den med fingeren.

Trykk og hold inne

Trykk på og hold inne startskjermen for å få tilgang til alternativene som er tilgjengelige for å angi startskjermene.

Dra

Plasser fingeren på et element for å dra det til en annen plassering.

Skyv/sveip

Skyv på skjermen for å bla opp og ned i blant annet apper, bilder og nettsider.

Flikk

Ligner på sveiping, men flikking gjør at elementet beveger seg raskere.

Knip/spre

Plasser to fingre på skjermoverflaten og spre dem eller trekk dem sammen for å skalere et element på skjermen.

Roter



























Endre skjermretningen automatisk fra stående til liggende ved å vende telefonen sidelengs for å få en bedre visning.

1.3.2 Statusfelt

I statusfeltet kan du vise både telefonstatusen (på høyre side) og varslingsinformasjon (på venstre side).

Statusikoner

For modeller med to SIM-kort blir statusikoner som viser til enten SIM1 eller SIM2, identifisert med en farge som du selv har definert.⁽¹⁾

 GPRS tilkoblet	 Roaming
 GPRS i bruk	 SIM-kort ikke satt inn
 EDGE tilkoblet	 Vibreringsmodus
 EDGE i bruk	 Ringelyd av
 3G tilkoblet	 Telefonens mikrofon er dempet
 3G i bruk	 Batterinivået er svært lavt
 HSPA (3G+) tilkoblet	 Batterinivået er lavt
 HSPA (3G+) i bruk	 Batteriet er delvis oppbrukt
 Koblet til et Wi-Fi-nettverk	 Batteriet er fullt
 Bluetooth er på	 Batteriet lades
 Flymodus	 Hodetelefoner tilkoblet
 Alarm stilt inn	 Ikke noe signal
 GPS er på	 Signalstyrke

Varslingsikoner

 Ny tekst- eller multimediemelding	 Tapt anrop
 Problem med levering av SMS eller MMS	 Samtale satt på vent
 Ny Hangouts-melding	 Viderekobling er på
 Ny telefonsvarermelding	 Laster opp data
 Kommende aktivitet	 Laster ned data
 Data synkroniseres	 Nedlasting fullført
 Skjermbildefeil	 Velg inndatametode
 Internett-delning via USB er på	 Et åpent Wi-Fi-nettverk er tilgjengelig
 Mobilt Wi-Fi-tilkoblingspunkt er på	 Telefonen er koblet til via USB-kabel
 Skjermbilde tatt	 Radioen er på
 Operatørens databruksgrense nærmer seg eller er overskredet	 Systemoppdatering tilgjengelig
 Samtale pågår	 Koblet til VPN

⁽¹⁾ Definer via Innstillinger\SIM-behandling\SIM-INFORMASJON\Angi bakgrunnsfarge. Bare 4027D.


Varslingspanel

Trykk på og dra ned statuslinjen for å åpne varslingspanelet. Trykk og dra opp for å lukke det. Fra varslingspanelet kan du åpne elementer og andre påminnelser som er angitt med varslingsikoner, eller vise informasjon om trådløse tjenester.



Trykk for å gå til
Hurtiginnstillinger-linjen.

Trykk på et varsel og skyv det til siden for å slette det.

Trykk på ikonet  for å fjerne alle aktivitetsbaserte varsler (andre pågående varsler blir værende igjen).

Trykk på  og deretter innstillingsikonet  for å gå til **Innstillinger**.



Hurtiginnstillinger-linjen
• Trykk på ikoner for å aktivere/
deaktivere funksjoner eller endre
moduser.

1.3.3 Søkelinje

Telefonen inneholder en søkefunksjon som kan brukes til å finne informasjon i appene, i telefonen eller på Internett.

1.3.4 Lås / lås opp skjermen

Du kan beskytte telefonen og personvernet ved å låse telefonens skjerm. Dette kan gjøres ved blant annet å opprette ulike mønstre, en PIN-kode eller et passord.

1.3.5 Tilpass startskjermen

Legg til

Trykk på appfalten , trykk på og hold inne en app for å aktivere flyttemodusen, og dra elementet til en hvilken som helst startskjerm.

Endre plassering

Aktivér flyttemodusen ved å trykke på og holde inne elementet du vil endre plasseringen til. Dra deretter elementet til ønsket posisjon, og slipp det. Du kan flytte elementer både på startskjermen og i Favoritt-skuffen. Hold inne ikonet på venstre eller høyre side på skjermen for å dra elementet til en annen startskjerm.

Fjern

Trykk på og hold inne et element for å aktivere flyttemodusen, og fjern det ved å dra det oppå FJERN-ikonet. Slipp det etter at ikonet blir rødt.

Opprett mapper

Hvis du vil organisere elementer (snarveier eller apper) på startskjermen og i Favoritt-skuffen på en bedre måte, kan du legge dem i en mappe ved å stable ett element oppå et annet. Du kan endre navnet på en mappe ved å åpne den, trykke på mappens tittel linje og skrive inn det nye navnet.

Tilpassing av bakgrunnsbilde

Trykk på **Meny**-tasten og velg **Bakgrunn**. Det vises et popup-vindu kalt **Velg bakgrunnsbilde fra** der du får flere valg. Velg et alternativ og skyv mot venstre eller høyre for å finne ønsket bilde, og trykk på **Angi bakgrunn** for å bekrefte. Alternativt kan du følge disse trinnene: **Innstillinger > Skjerm > Bakgrunn**.

1.3.6 Appfane

Trykk på  på startskjermen for å åpne listen over apper.

Trykk på **Hjem**-tasten for å gå tilbake til startskjermen.

Finn nylig brukte apper

Du kan finne nylig brukte apper ved å trykke og holde inne **Meny**-tasten. Trykk på et miniatyrbilde i vinduet for å åpne den tilhørende appen. Trykk på et miniatyrbilde og skyv det opp eller ned for å slette det.



1.3.7 Volumjustering

Du kan stille inn varslings-, medie- og ringetonevolumet etter eget ønske ved å trykke på **volum opp/ned**-tasten eller **Innstillinger/Lyd**.

1.4 Apper og widgeter

Listen over apper inneholder alle forhåndsinstallerte og nylig installerte apper.


Åpne listen ved å trykke på  på startskjermen. Gå tilbake til startskjermen ved å trykke på **Hjem**-tasten eller **Tilbake**-tasten.

Du kan bytte til widget-grensesnittmodus ved å trykke på og holde nede et tomt område på startskjermen.

2 Skrivning av tekst.....

2.1 Bruke skjermtastaturet

Innstillinger for skjermtastatur

Trykk på appfoten på startskjermen, velg **Innstillinger \ Språk og inndata** og trykk på Innstillinger-ikonet  på høyre siden av Android-tastaturet. Du kan da velge mellom en rekke ulike innstillinger.

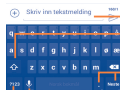
Juster retningen til skjermtastaturet

Snu telefonen i liggende eller stående posisjon for å justere retningen til skjermtastaturet. Du kan også justere retningen ved å merke av i **Innstillinger \ Skjerm \ Roter skjerm automatisk**.

2.1.1 Android-tastatur



Trykk for å skrive tekst eller tall.



Trykk for å veksle mellom abc- og Abc-modus. Trykk og hold inne for å veksle mellom abc- og ABC-modus.

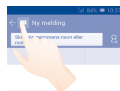


Trykk for å skrive inn symboler/uttrykksikoner.

Trykk og hold inne for å vise alternativer for skrivning. Når Wi-Fi eller datatilkobling er aktivert, trykker du for taleinndata.

Trykk for å veksle mellom symboltastatur og numerisk tastatur.

2.1.2 SwiftKey-tastatur



Gå fra bokstav til bokstav for å skrive tegn.

Trykk for å slette tegn.
Trykk for å sette inn mellomrom, fullføre gjeldende ord eller sette inn ønsket ordforslag.

Trykk og hold for å aktivere taleinndata.
Trykk for å angi blant annet **Tall** og symboler.

2.2 Tekstredigering

Du kan redigere teksten du har skrevet inn.

- Trykk og hold inne eller dobbelttrykk på teksten du vil redigere.
- Dra i tappen for å endre det uthevede valget.
- Følgende alternativer vises: **Merk alt** **Klipp ut** **Kopier** **Lim inn**
- Trykk på ikonet ✓ for å bekrefte.

3 Telefonsamtale

3.1 Ringe

Du kan enkelt starte en telefonsamtale ved å velge **Telefon**. Trykk på appfånen på startskjermen og velg **Telefon**.



Trykk og hold inne for å få tilgang til telefonsvareren.



Trykk for å få tilgang til **Ny kontakt**, **Personer og Innstillinger**.

Anropsslogg

Trykk for å slå et nytt nummer.

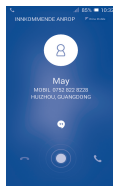
Tast inn ønsket nummer direkte fra tastaturet, eller velg en kontakt fra **Alle kontakter** eller **Logg** ved å skyve eller trykke på faner. Trykk deretter på for å ringe.

Du kan lagre nummeret i **Kontakter** ved å trykke på og velge **Legg til Kontakter**.

Hvis du taster feil, kan du slette de aktuelle sifrene ved å trykke på .

Du avslutter en samtale ved å trykke på .

3.2 Besvare eller avvise et anrop



Trykk på når du mottar et anrop.

- Skyv mot høyre for å svare, skyv mot venstre for å avvise
- Skyv oppover for å avvise anropet ved å sende en forhåndsangitt melding.

Du kan dempe innkommende anrop ved å trykke på **volum opp/ned**-tasten.

3.3 Åpne anropsminnet

Du kan åpne anropsminnet ved å trykke på på ringeskjermen. Her kan du se anropsslogger for kategoriene Innkommende anrop, Utgående anrop og Tapte anrop.

3.4 Hurtigvalginnstillinger

Du kan åpne denne innstillingsskjermen ved å trykke på og **Hurtigvalg** på ringeskjermen. Velg deretter kontakter for å angi 2-9 skjermknapper som hurtigvalg. Trykk på for å fjerne kontakter fra Hurtigvalg.

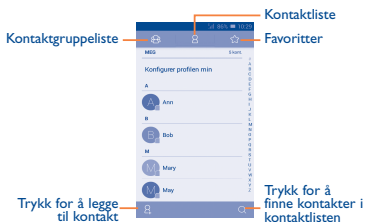
4 Personer



Du kan vise og opprette kontakter på telefonen og synkronisere disse med Gmail-kontaktene eller kontakter fra andre apper på Internett eller telefonen.

4.1 Legge til en kontakt

Trykk på appfånen på startskjermen, velg **Personer**-appen og trykk på ikonet i kontaktlisten for å opprette en ny kontakt.



4.2 Importere, eksportere og dele kontakter

Gå til Kontakter-skjermen, trykk på for å åpne alternativmenyen, trykk på **Import/eksport** og importer/eksporter kontakter fra/til for eksempel SIM-kortet, telefonen, SD-kortet, telefonlagert eller kontoer.

Hvis du vil importere/eksportere én enkelt kontakt fra/til SIM-kortet, velger du en konto og det aktuelle SIM-kortet. Deretter velger du kontakten du vil importere/eksportere, og trykker på for å bekrefte.

Hvis du vil importere/eksportere alle kontaktene til/fra SIM-kortet, velger du en konto og det aktuelle SIM-kortet. Velg deretter **Merk alt** og trykk på for å bekrefte.

Du kan dele én eller flere kontakter med andre ved å sende kontaktens vCard til dem via for eksempel Bluetooth eller Gmail.

17

Trykk på en kontakt du vil dele med andre, trykk på og **Del** på skjermen med kontaktdetaljer, og velg deretter appen som skal brukes til å utføre denne handlingen.

4.3 Synkronisere kontakter i flere kontoer

Kontakter, data eller annen informasjon kan synkroniseres fra flere kontoer, avhengig av hvilke apper som er installert på telefonen.

5 Meldinger



Du kan opprette, redigere og motta SMS- og MMS-meldinger med denne telefonen.

Få tilgang til denne funksjonen ved å trykke på appfånen på startskjermen og velg **Meldinger**.

Alle meldinger som mottas eller sendes ut, kan lagres i telefonminnet eller på SIM-kortet. Hvis du vil se SMS-meldingene som er lagret på SIM-kortet, trykker du på på Meldinger-skjermen og deretter på **Innstillinger** \ **Tekstmelding (SMS)** \ **SIM-kort-meldinger**.

5.1 Skriv melding

Gå til meldingslisteskjermen og trykk på ikonet for ny melding for å skrive tekst-/multimediemeldinger.



Trykk for å vise hele meldingstråden.



Trykk og hold inne meldingstråder for å slette meldinger eller legge til en svarvei.

Trykk for å opprette en ny melding.

Trykk for å søke i alle meldinger.

18

Sende en tekstmelding

Oppgi mobiltelefonnummeret til mottakeren i linjen **Skriv inn persons navn eller nummer** eller trykk på  for å legge til mottakere. Trykk på **Skriv inn tekstmelding**-linjen for å skrive inn tekstmeldingen. Når du er ferdig, trykker du på  for å sende tekstmeldingen.



En SMS med flere enn 160 tegn vil bli avgiftsbelastet som flere SMS-er. Bestemte bokstaver (med aksenttegn) vil også øke størrelsen på SMS-meldingen – dette kan føre til at det sendes flere SMS-er til mottakeren.

Sende en multimediemelding

MMS gir deg mulighet til å sende videoklipp, bilder, kontakter, kalender, lysbildevisninger og lyd til andre kompatible telefoner og e-postadresser.

En SMS konverteres automatisk til MMS når mediefiler (bilde, video, lyd, lysbildevisning osv.) legges ved, eller når det legges til et emne eller e-postadresser.




E-post.....








I tillegg til Gmail-kontoen kan du konfigurere eksterne POP3- eller IMAP-e-postkontoer i telefonen.

Få tilgang til denne funksjonen ved å trykke på appfanen på startskjermen og velge **E-post**.

En e-postveiviser veileder deg gjennom trinnene som må utføres for å konfigurere en e-postkonto.

- Oppgi e-postadressen og passordet for kontoen du vil konfigurere.
- Trykk på **Neste**. Hvis den oppgitte kontoen ikke leveres av tjenesteleverandøren i telefonen, blir du bedt om å gå til skjermen for e-postkontoinnstillinger og oppgi innstillingene manuelt. Du kan eventuelt trykke på **Man. oppsett** og oppgi innkommende og utgående innstillinger for e-postkontoen du konfigurere.
- Oppgi kontonavnet og visningsnavnet for utgående e-postmeldinger.
- Hvis du vil legge til en annen e-postkonto, trykker du på  og **Innstillinger** og deretter på **LEGG TIL KONTO** til høyre for tittelen for å opprette kontoen.

Opprette og sende e-postmeldinger

- Trykk på ikonet  på Innboks-skjermen.
- Oppgi mottakernes e-postadresser i **LEI**-feltet.
- Om nødvendig trykker du på  og **Legg til kopi/blindkopi** for å legge til en kopi- eller blindkopi-adresse i meldingen.
- Skriv inn emnet for og innholdet i meldingen.
- Trykk på  og **Legg ved fil** for å legge til et vedlegg.
- Trykk til slutt på  for å sende meldingen.
- Hvis du ikke vil sende meldingen umiddelbart, kan du trykke på  og **Lagre utkast** eller trykke på **Tilbake**-tasten for å lagre en kopi.


7

Koble til

Hvis du vil koble til Internett med denne telefonen, kan du bruke GPRS-/EDGE-/3G-nettverk eller Wi-Fi, avhengig av hva som er mest praktisk.

7.1 Koble til Internett

7.1.1 GPRS/EDGE/3G



Den første gangen du slår på telefonen med et SIM-kort satt inn, vil den automatisk konfigurere nettverkstjenesten: GPRS, EDGE eller 3G. Hvis nettverket ikke er tilkoblet, kan du trykke på  på Hurtiginstillinger-linjen.

Kontroller hvilken nettverkstilkobling du bruker ved å trykke på appfanen på startskjermen, og trykk deretter på **Innstillinger** \ **Mer...** \ **Mobile nettverk** \ **Navn på aksesspunkt** eller **Nettoperatør**.

7.1.2 Wi-Fi

Når du bruker Wi-Fi, kan du koble til Internett når telefonen er innenfor rekkevidden til et trådløst nettverk. Wi-Fi kan brukes på telefonen selv om du ikke har satt inn et SIM-kort.

Aktivere Wi-Fi og koble til et trådløst nettverk

- Trykk på  på Hurtiginnstillingen-linjen for å gå til **Innstillinger**.
- Trykk på bryteren  ved siden av Wi-Fi for å aktivere/deaktivere Wi-Fi.
- Trykk på **Wi-Fi**, så vises detaljert informasjon om alle registrerte Wi-Fi-nettverk i delen for Wi-Fi-nettverk.
- Trykk på et Wi-Fi-nettverk for å koble til. Hvis det valgte nettverket er sikret, må du oppgi et passord eller andre påloggingsdetaljer (kontakt nettoperatøren hvis du trenger mer informasjon). Når du er ferdig, trykker du på **Koble til**.

7.2 Nettleser.....

Du kan bruke nettleseren til å surfe på Internett.

Bruk denne funksjonen ved å trykke på appen på startskjermen og deretter på **Nettleser**.

Gå til en nettside

Åpne nettleserskjermen, trykk i URL-feltet øverst, skriv inn adressen til websiden og trykk på  for å bekrefte.

7.3 Koble til en datamaskin

Med USB-kabelen kan du overføre mediefiler og andre filer til og fra microSD-kortet/telefonlageret og en datamaskin.

Merkestørrelse av **USB-debugging** før du bruker MTP eller PTP.

- Trykk på **Innstillinger** \ **Om telefonen**, og trykk deretter på **Byggnummer 7** ganger. Trykk deretter på **Innstillinger**\ **Utvikleralternativer**\ **USB-debugging**.

Koble telefonen til fra datamaskinen:

- Bruk USB-kabelen til å koble telefonen til en USB-port på datamaskinen. Det vises en melding om at USB-kabelen er tilkoblet.
- Hvis du bruker masselagring, må du åpne varslingspanelet og trykke på **USB tilkoblet**. Trykk deretter på **Aktiver USB-lagring** i dialogboksen som vises, for å bekrefte at du vil overføre filer.
- Hvis du bruker MTP eller PTP, blir telefonen automatisk tilkoblet.

Koble fra (masselagring):

- Demonter microSD-kortet i datamaskinen.
- Åpne varslingspanelet og trykk på **Slå av USB-lagring**.



For Windows XP eller tidligere operativsystemer må du laste ned og installere Windows Media Player 11 på datamaskinen.

Finne nedførte eller nedlastede data i det interne lageret:


- Trykk på appen på startskjermen for å åpne listen over apper.
- Trykk på **Filbehandling**.

Alle nedlastede data er lagret i **Filbehandling**, der du blant annet kan vise mediefiler (videoer, bilder, musikk og annet), endre filnavn og installere apper på telefonen.

7.4 Dele telefonens mobildatatilkobling

Du kan dele telefonens mobildatatilkobling med én enkelt datamaskin via en USB-kabel (Internett-deling via USB) eller med opptil åtte enheter samtidig ved å gjøre telefonen om til et mobilt Wi-Fi-tilkoblingspunkt.

Aktivere Internett-deling via USB eller mobilt Wi-Fi-tilkoblingspunkt



- Trykk på  på Hurtiginnstillingen-linjen for å gå til **Innstillinger**.
- Trykk på **Mer...Tilkn. og bærb. akt.pkt**.
- Merk av for **Internett-deling via USB** eller aktiver **Mobilt Wi-Fi-tilkoblingspunkt** for å aktivere denne funksjonen.



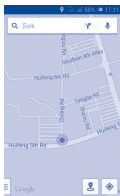
Disse funksjonene kan medføre ytterligere nettverksavgifter fra nettoperatøren. Ekstravgifter kan også påløpe i roamingområder. Du kan kontrollere databruken ved å trykke på **Innstillinger**\ **Databruk**.

8 Finn posisjonen min ved hjelp av GPS-satellitter.....

Slik aktiverer du telefonens GPS-satellittmottaker:

- Trykk på  på Hurtiginnstillinger-linjen for å gå til **Innstillinger**.
- Trykk på **Sted**.
- Trykk på bryteren  ved siden av **Sted** for å aktivere.

Finn din posisjon ved å åpne Kart:




Bruk telefonens GPS-satellittmottaker til å finne din posisjon med en nøyaktighet på noen få meter ("gatenivå"). Prosessen med å få tilgang til GPS-satellitten og fastslå telefonens nøyaktige posisjon for første gang vil ta opp til fem minutter. Du må stå helt i ro på et sted med fri sikt til himmelen. Etter dette trenger GPS kun 20–40 sekunder til å identifisere den nøyaktige posisjonen. Deretter kan du starte navigeringen for å finne målposisjonen.

9 Sikkerhetskopiering av data.....

Denne telefonen gir deg mulighet til å sikkerhetskopiere telefonens innstillinger og andre appdata til Google-servere ved hjelp av Google-kontoen.

Hvis du skal skifte ut telefonen, gjenopprettes de sikkerhetskopierte innstillingene og dataene på den nye telefonen den første gangen du logger på med Google-kontoen.

Slik aktiverer du denne funksjonen:

- Trykk på  på Hurtiginnstillinger-linjen for å gå til **Innstillinger**.
- Trykk på **Sikkerhetskopier og tilbakestill** \ **Sikkerhetskopier dataene** for å merke av i boksen.

Når denne funksjonen er aktivert, sikkerhetskopieres mange ulike innstillinger og data, blant annet Wi-Fi-passordene, bokmerker, en liste over installerte apper, ordene som du har lagt til i ordboken som brukes av skjermstastaturet, samt de fleste av innstillingene som er konfigurert ved hjelp av Innstillinger-appen. Hvis du deaktiverer dette alternativet, blir ikke innstillingene lenger sikkerhetskopiert, og eventuelle eksisterende sikkerhetskopier slettes fra Google-serverne.

10 Fabrikkinnstillinger

Slik aktiverer du tilbakestilling til fabrikkinnstillinger:

- Trykk på  på Hurtiginnstillinger-linjen for å gå til **Innstillinger**.
- Trykk på **Sikkerhetskopier og tilbakestill** \ **Fabrikkinnstillinger**.
- Trykk på **Tilbakestill telefonen** \ **Slett alt**.

Når du tilbakestiller telefonen, slettes alle personlige data fra det interne telefonlageret, inkludert informasjon om Google-kontoen, alle andre kontoer, system- og appinnstillinger og alle nedlastede apper. Tilbakestilling av telefonen fører ikke til at nedlastede systemoppdateringer slettes. Hvis du tilbakestiller telefonen på denne måten, blir du bedt om å oppgi den samme typen informasjon som du oppgav da du først startet Android.

Hvis du ikke er i stand til å slå på mobiltelefonen, finnes det en annen måte å utføre en tilbakestilling til fabrikkinnstillingene på: Trykk på **volum opp**-tasten og **av/på**-tasten samtidig til skjermen lyser opp.

Apper og intern lagring.....

11.1 Apper

Denne telefonen leveres med enkelte innebygde Google-apper og andre apper fra tredjeparter.

Du kan blant annet gjøre følgende med de innebygde appene:

- kommunisere med venner
- utveksle meldinger eller e-post med venner
- spore posisjonen din, vis trafikksituasjoner, søke etter steder og få navigeringsinformasjon om bestemmelsesstedet ditt
- laste ned flere apper fra Google Play Store

Hvis du vil ha mer informasjon om disse appene, kan du se i den elektroniske brukerhåndboken på www.alcatelonetouch.com.

11.2 Intern lagring

Trykk på **Innstillinger**Lagring for å vise hvor stor del av det interne telefonlageret som brukes av operativsystemet og tilhørende komponenter, apper (inkludert dem du har lastet ned) og permanente og midlertidige data.

Musikk, bilder, apper og filer som er personlige, vil bli lagret i det interne telefonlageret hvis det ikke er satt inn et eksternt SD-kort.



Hvis det vises en varselsmelding om begrenset telefonminne, må du frigi plass ved å slette noen uønskede apper, nedlastede filer eller lignende.

12 Få mest mulig ut av telefonen

Du kan laste ned programvareoppgraderinger gratis fra webområdet (www.alcatelonetouch.com).

12.1 Smart Suite

Smart Suite inkluderer følgende:

- **Kontakter**
Sikkerhetskopier kontaktoppføringer slik at du ikke trenger å bekymre deg hvis du mister eller ødelegger telefonen, eller hvis du bytter telefon eller tjenesteleverandor.
- **Meldinger**
Ungå å måtte skrive inn tekst på mobilstaturet. Alle meldingene er lett tilgjengelige og godt organisert.
- **Kalender**
Synkroniser aktiviteter fritt mellom telefonen og Outlook, og opprett og rediger nye aktiviteter fra en PC.
- **Bilder**
Importer bilder enkelt fra en PC eller telefonen, og ordne dem i ulike album for å forenkle håndteringen av dem.
- **Videoer**
Sett inn videofiler fra en PC for avspilling, og last dem deretter opp til en telefonmappe.
- **Musikk**
Søk raskt etter favorittene på en PC, håndter det ultimate biblioteket og gled deg over den enkle digitale jukeboksen på din egen "mobile" måte.
- **App**
Importer nedlastede mobilapper og installer dem på telefonen når de er synkronisert.
- **Sikkerhetskopiering**
Gir deg mulighet til å sikkerhetskopiere kontakter, meldinger, kalender, bilder og apper, og deretter importere sikkerhetskopifilene til telefonen.

Støttede operativsystemer

Windows XP / Vista / Windows 7 / Windows 8.

12.2 Oppgradering

Du kan bruke Mobile Upgrade-verktøyet eller FOTA Upgrade-verktøyet til å oppdatere telefonens programvare.

12.2.1 Mobile Upgrade




Last ned Mobile Upgrade fra ALCATEL ONETOUCH-nettstedet (www.alcatelnetouch.com), og installer det på PC-en. Åpne verktøyet og oppdater telefonen ved å følge de trinnvise instruksjonene (se brukerhåndboken som fulgte med verktøyet). Telefonen vil nå ha den nyeste programvaren.



All personlig informasjon slettes permanent etter oppdateringsprosessen. Vi anbefaler at du sikkerhetskopierer de personlige dataene ved hjelp av Smart Suite før du oppgraderer.

12.2.2 FOTA Upgrade

Ved hjelp av FOTA Upgrade-verktøyet kan du oppdatere telefonens programvare.

Gå til **Systemoppdateringer** ved å åpne varslingspanelet og trykke på  og deretter . Trykk deretter på **Om telefonen** | **Systemoppdateringer**. Alternativt kan du trykke direkte på  og gå til **Innstillinger \ Om telefonen \ Systemoppdateringer**. Trykk på **S** etter oppdateringer, så søker telefonen etter den nyeste programvaren. Hvis du vil oppdatere systemet, trykker du på **Last ned**. Når nedlastingen er fullført, trykker du på **Installer** for å fullføre oppgraderingen. Nå vil telefonen ha den nyeste programvareversjonen.

Du må aktivere datailkobling eller Wi-Fi før du søker etter oppdateringer. Innstillinger for automatisk kontroll av intervaller og påminnelser om oppgraderinger er også tilgjengelig når du starter telefonen på nytt.

Hvis du har valgt automatisk kontroll, vises ikonet  i statuslinjen når systemet registrerer den nye versjonen. Trykk på varselet for å åpne **Systemoppdateringer** direkte.



Ikke endre standard lagringsplassering under FOTA-nedlastingen eller -oppdateringen. Dette er for å unngå feil når du skal finne de riktige oppdateringspakken.

Sikkerhet og bruk.....

Vi anbefaler at du leser dette kapittelet nøye før du bruker telefonen. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for skader som oppstår som følge av uriktig bruk eller bruk som er i strid med disse instruksjonene.

• TRAFIKKSIKKERHET:

Studier viser at bruk av mobiltelefon under kjøring utgjør en reell risiko, også med bruk av håndfriutstyr (håndfrisett for bil, hodetelefoner og så videre). Vi oppmoder derfor alle sjåfører om ikke å bruke mobiltelefoner når kjøretøyet ikke er parkert.

Ikke bruk telefonen eller hør på musikk eller radio i hodetelefoner når du kjører. Bruk av hodetelefoner kan være farlig, og er i enkelte områder forbudt.

Når telefonen er slått på, utstråler den elektromagnetiske bølger som kan forstyrre kjøretøyet elektroniske systemer, for eksempel ABS-bremseene eller kollisjonsputene. Slik unngår du problemene:

- Ikke plasser telefonen på dashboardet eller i området der kollisjonsputene blir løst ut.
- Spor bilforhandleren eller -produsenten om dashboardet er tilstrekkelig skjermet mot RF-energi fra mobiltelefoner.

• BRUKSBETINGELSER:

Du bør fra tid til annen slå av telefonen for å optimalisere ytelsen.

Slå av telefonen før du går ombord i et fly.

Slå av telefonen når du er på sykehus og andre helseinstitusjoner, bortsett fra i angitte områder. I likhet med mange andre typer utstyr som nå brukes regelmessig, kan mobiltelefoner forstyrre andre elektriske eller elektroniske enheter, samt utstyr som bruker radiofrekvens.

Slå av telefonen når du er i nærheten av gass eller brennfarlige væsker. Følg strengt alle skiltanvisninger og instruksjoner i drivstoffdepoter, på bensinstasjoner og ved kjemiske anlegg, samt i andre områder med eksplosjonsfare.

Når telefonen er slått på, må den være plassert minst 15 cm fra medisinske enheter, for eksempel pacemakere, høreapparater og insulinpumper. Når du snakker i telefonen, må du holde den mot øret som er lengst borte fra eventuelle medisinske enheter.

For å unngå hørselsskader bør du besvare anropet for du legger telefonen mot øret. I tillegg må du flytte telefonen bort fra øret når du bruker håndfrimodus fordi det forsterkede volumet kan forårsake hørselsskader.

Ikke la barn bruke telefonen og/eller leke med telefonen og tilbehør uten tilsyn.

Når du skal fjerne dekslet, må du være oppmerksom på at telefonen kan inneholde stoffer som kan forårsake allergiske reaksjoner.

Hånder alltid telefonen med forsiktighet, og oppbevar den på et rent og støvfritt sted.

Ikke la telefonen bli utsatt for dårlig vær eller skadelige miljøforhold (fuktighet, regn, infiltrasjon av væsker, støv, sjøluft, osv). Produzentens anbefalte driftstemperaturområde er -10 °C til +55 °C.

Ved over 55 °C kan telefonens skjermens lesbarhet svekkes, men dette problemet er midlertidig og ikke alvorlig.

Det kan hende at nødnumre ikke er tilgjengelig i alle mobiltelefonnett. Du må aldri kun være avhengig av telefonen for nød samtaler.

Ikke åpne, demonter eller forsøk å reparere mobiltelefonen selv.

Ikke mist, kast eller bøy på mobiltelefonen.

Ikke bruk telefonen hvis glassskjermen er skadet, sprukket eller knust, da dette kan forårsake skader.

Ikke mal på telefonen.

Bruk kun batterier, batteriladere og tilbehør som anbefales av TCL Communication Ltd. og tilknyttede selskaper, og som er kompatible med din telefonmodell. TCL Communication Ltd. og tilknyttede selskaper fraskriver seg ethvert ansvar for skader som skyldes bruk av andre ladere eller batterier.

Husk å sikkerhetskopiere eller skrive ut all viktig informasjon som er lagret på telefonen.

Enkelte personer kan få epilepsianfall eller miste bevisstheten når de utsettes for blinkende lys eller spiller videospill. Slike anfall eller bevissthetstap kan forekomme selv om personen aldri har opplevd det tidligere. Hvis du har hatt anfall eller bevissthetstap, eller hvis andre i familien har opplevd dette tidligere, bør du rådføre deg med lege før du spiller videospill på telefonen eller aktiverer en funksjon for blinkende lys på telefonen.

Foreldre bør overvåke barnas bruk av videospill eller andre funksjoner med blinkende lys på telefonene. Alle må avslutte bruken og kontakte lege hvis noen av følgende symptomer oppstår: krampeanfall, rykninger i øyne eller muskler, bevissthetstap, ufrivillige bevegelser eller desorientering. For å begrense sannsynligheten for slike symptomer bør du ta følgende forholdsregler:

- Ikke spill videospill eller bruk funksjoner med blinkende lys hvis du er trett eller trenger søvn.
- Ta en pause på minimum 15 minutter hver time.
- Spill i et rom med alle lysene på.
- Spill lengst mulig borte fra skjermen.
- Hvis du blir trett eller får smerter i hendene, håndleddene eller armene mens du spiller, må du stoppe og hvile i flere timer før du spiller igjen.
- Hvis du fortsatt har smerter i hendene, håndleddene eller armene under eller etter spilling, må du avslutte spillet og oppsøke lege.

Når du spiller spill på telefonen, kan det av og til hende at du opplever ubehag i hendene, armene, skuldrene, nakken eller andre kroppsdeler. Følg instruksjonene for å unngå problemer som senebetennelse, karpaltunnelsyndrom eller andre muskel- og skjellettplager.



BESKYTT HØRSELEN

For å hindre mulig hørselsskade må du ikke lytte ved høye volumnivåer i lengre perioder. Vær forsiktig når du holder enheten nær øret når høyttaleren er i bruk.

• PERSONVERN:

Vær oppmerksom på at du må respektere de lovene og forskriftene som gjelder i din jurisdiksjon eller andre jurisdiksjoner, når du bruker mobiltelefonen til å ta bilder og spille inn lyd. I henhold til slike lover og forskrifter kan det være strengt forbudt å ta bilder og/eller spille inn andre personers stemmer eller andre personlige attributter og kopiere eller distribuere dette innholdet, da dette kan anses som krenkelse av privatlivets fred. Det er brukernes eget ansvar å sikre innhentning av eventuell forhåndsgodkjenning til å spille inn private eller konfidensielle samtaler eller ta bilder av en annen person. Produzentens, selgerens og leverandørens av mobiltelefonen (inkludert operatøren) fraskriver seg ethvert ansvar for saker som måtte oppstå som følge av uriktig bruk av mobiltelefonen.

• BATTERI:

Vær oppmerksom på følgende forholdsregler for bruk av batteri:

- Ikke forsøk å åpne batteriet (på grunn av risikoen for giftige gasser og brannskader).
- Ikke stikk hull i, demonter eller kortslett batteriet.
- Ikke brenn batteriet eller kast det i husholdningsavfallet, og ikke oppbevar det i temperaturer på over 60 °C.

Batterier må kastes i henhold til gjeldende lokale miljøforskrifter. Bruk batterier kun til det formålet det ble konstruert for. Bruk aldri skadde batterier eller batterier som ikke anbefales av TCL Communication Ltd. og/eller tilknyttede selskaper.



Disse symbolene på telefonen, batteriet eller tilbehøret betyr at disse produktene må leveres til returpunkter når de skal kastes:

- offentlige returpunkter med egne beholdere for slikt utstyr
- returbeholdere på utsalgssteder

Utstyret blir da resirkulert, noe som hindrer miljøutslipp og sikrer at komponentene kan brukes på nytt.

I EU-land:

Disse returpunktene er tilgjengelige uten ekstra kostnader.

Alle produkter med dette symbolet må leveres ved disse returpunktene.

Utenfor EU:

Utstyr med dette symbolet skal ikke kastes i vanlige søppelkasser hvis området har egnede anlegg for resirkulering og retur. Da skal det i stedet leveres til returpunkter for resirkulering.

FORSIKTIG: DET ER FARE FOR EKSPLOSJON HVIS BATTERIET SKIFTES UT MED FEIL TYPE. KAST BRUKTE BATTERIER I HENHOLD TIL INSTRUKSJONENE.

• **LADERE**

Nettdrevne ladere fungerer ved følgende temperaturer: 0 °C til 40 °C. Ladere som er utformet for din mobiltelefon, overholder sikkerhetsstandardene for bruk av IT- og kontorutstyr. De overholder også direktivet 2009/125/EC for miljøvennlig utforming. På grunn av ulike gjeldende elektriske spesifikasjoner, kan det hende at en lader som du har kjøpt i én jurisdiksjon, ikke fungerer i en annen. De skal kun brukes for dette formålet.

• **RADIOBØLGER:**

Bevis på overholdelse av internasjonale standarder (ICNIRP) eller EU-direktiv 1999/5/EC (R&TTE) kreves for alle mobiltelefonmodeller for de kan komme på markedet. Disse standardene eller dette direktivet stiller vesentlige krav til beskyttelse av brukerens og andre personers helse og sikkerhet.

DENNE ENHETEN OVERHOLDER INTERNASJONALE RETNINGSLINJER FOR EKSPONERING FOR RADIOBØLGER

Mobilenheten er en radiosender og -mottaker. Den er utformet slik at den ikke overskrider grensene for eksponering for radiobølger (radiofrekvente elektromagnetiske felt), som anbefalt i internasjonale retningslinjer. Retningslinjene er utviklet av en uavhengig forskningsorganisasjon (ICNIRP) og inkluderer en betydelig sikkerhetsmargin som skal ivareta sikkerheten til alle personer, uansett alder og helsestilstand.

Retningslinjene for eksponering for radiobølger benytter en måleenhet som kalles SAR (Specific Absorption Rate). SAR-grensen for mobilenheter er 2 W/kg.

SAR-tester er utført ved bruk av standard bruksposisjon når enheten overføres på høyeste godkjente effektivnivå i alle frekvensbånd som testes. De høyeste SAR-verdiene i henhold til ICNIRP-retningslinjene for denne enhetsmodellen er som følger:

4027X/4027D

Maksimal SAR-verdi for denne modellen og forholdene de ble registrert under.

SAR ved bruk mot hodet	UMTS 900+Wi-Fi	0.661 W/kg
SAR ved bæring på kroppen	GSM 900+Wi-Fi	1.038 W/kg

Ved bruk av enheten ligger de faktiske SAR-verdiene vanligvis godt under verdiene som er angitt ovenfor. Grunnen til dette er at driftseffekten til mobilenheten reduseres automatisk når full effekt ikke kreves, noe som blir gjort for å sikre systemeffektiviteten og redusere forstyrrelser på nettverket. Jo lavere utgangseffekt på enheten, jo lavere er SAR-verdien. SAR-verdier ved bæring på kroppen er utført med en avstand på 10 mm. For å overholde retningslinjene for RF-eksponering ved bruk når enheten bæres på kroppen, skal enheten befine seg i minst tilsvarende avstand fra kroppen.

Hvis du ikke bruker godkjent tilbehør, må du passe på at produktet som brukes, ikke inneholder metall og at telefonen er plassert i den angitte avstanden fra kroppen.

Organisasjoner som Verdens helseorganisasjon og USAs Food and Drug Administration har sagt at hvis folk er bekymret og ønsker å redusere eksponeringen, kan de bruke en håndfrihet for å holde telefonen unna hodet og kroppen under telefonsamtaler, eller redusere mengden tid de bruker i telefonen.

Du finner mer informasjon på www.alcatelontouch.com

Du finner ytterligere informasjon om elektromagnetiske felt og folkehelse på følgende område: <http://www.who.int/peh-emf>.

Telefonen er utstyrt med en innebygd antenne. For å oppnå optimal drift bør du unngå å berøre den eller dekket den til.

Ettersom mobilenheter har en rekke funksjoner, kan de brukes i andre posisjoner enn mot øret. I slike tilfeller vil enheten overholde retningslinjene ved bruk med hodetelefoner eller USB-datakabel. Hvis du bruker annet tilbehør, må du passe på at produktet som brukes, ikke inneholder metall og at det plasserer telefonen minst 10 mm unna kroppen.

Vær oppmerksom på at bruk av enheten kan medføre at noen av de personlige dataene dine deles med hovedenheten. Du har selv ansvar for å beskytte de personlige dataene og sørge for at de ikke deles med uautoriserte enheter eller tredjepartsenheter som er tilkoblet dine enheter. Når det gjelder produkter med Wi-Fi-funksjoner, må du kun koble til pålitelige Wi-Fi-nettverk. Bruk nettverksikkerhet også når du bruker produktet ditt som et tilkoblingspunkt (dette er tilgjengelig). Disse forholdsreglene er med på å hindre uautorisert tilgang til enheten din. Produktet ditt kan inneholde personlig informasjon på ulike steder, blant annet på SIM-kortet, minnekortet og i det innbygde minnet. Sørg for å fjerne eller slette all personlig informasjon før du resirkulerer, returnerer eller gir bort produktet ditt. Vær forsiktig når du velger apper og oppdateringer, og installer kun fra pålitelige kilder. Enkelte apper kan påvirke produktets ytelse og/eller ha tilgang til privat informasjon, blant annet kontodetaljer, anropsdata, stedsinformasjon og nettverksressurser. Vær oppmerksom på at alle data som deles med TCL Communication Ltd., lagres i samsvar med gjeldende lovgivning for databeskyttelse. For disse formålene implementerer og vedlikeholder TCL Communication Ltd. nødvendige tekniske og organisatoriske tiltak for å beskytte alle personlige data, blant annet mot uautorisert eller ulovlig behandling og utslisaket tap eller ødeleggelse av eller skade på slike personlige data, og disse tiltakene skal sørge for et sikkerhetsnivå som er hensiktsmessig med hensyn til

- (i) de tekniske mulighetene som er tilgjengelige
 - (ii) kostnadene for implementering av tiltakene
 - (iii) risikoen forbundet med behandlingen av de personlige dataene
 - (iv) sensitivitetsnivået til de personlige dataene som behandles
- Du kan når som helst få tilgang til, gjennomgå og redigere den personlige informasjonen din ved å logge på brukerkontoen, gå til brukerprofilen din eller kontakte oss direkte. Hvis du ønsker at vi skal redigere eller slette de personlige dataene dine, kan det hende at vi ber deg fremlegge bevis på identiteten din før vi kan etterkomme forespørselen.

• LISENSER



MicroSD-logoen er et varemerke.

Bluetooth-ordmerket og -logoene eies av Bluetooth SIG, Inc., og bruk av slike merker av TCL Communication Ltd. og tilknyttede selskaper er under lisens. Andre varemerker og varenavn tilhører sine respektive eiere.

ALCATEL ONETOUCH 4027X/4027D Bluetooth Declaration ID D023681



SwiftKey er et registrert varemerke som tilhører TouchType Ltd.



Wi-Fi-logoen er et sertifiseringsmerke som tilhører Wi-Fi Alliance.

Google, Google-logoen, Android, Android-logoen, Google Search™, Google Maps™, Gmail™, YouTube, Google Play Store, Google Latitude™ og Hangouts™ er varemerker som tilhører Google Inc.

Android-roboten reproduseres eller endres ut fra oppgaver som opprettes og deles av Google, og som brukes i samsvar med vilkårene som blir beskrevet i Tilleggslisens for Creative Commons 3.0 (teksten vises når du trykker og holder på **Google – juridisk informasjon i Innstillinger** Om telefonen/**Juridisk informasjon**)⁽¹⁾

Du har kjøpt et produkt som bruker åpen kilde-programmene (<http://opensource.org/>) mtd, msdosfs, netfilter/iptables og inltd i objektkode og annen åpen kilde-programvare som er lisensiert under GNU GPL-lisensen (General Public License) og Apache-lisensen.

Vi leverer en fullstendig kopi av tilsvarende kildekode for forespørsel innenfor en periode på tre år fra tidspunktet når TCL Communication distribuerer produktet.

Du kan laste ned kildekodene fra <http://sourceforge.net/projects/alcatel/files/>. Kildekoden leveres gratis fra Internett.

⁽¹⁾ Det er ikke sikkert at dette er tilgjengelig i alle land.

Generell informasjon

- **Internett-adresse:** www.alcatelone-touch.com
- **Kundetelefon:** Se "TCL Communication Services"-brosjyren eller gå til webområdet vårt.
- **Adresse:** Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
- **Bane for elektronisk merking:** Trykk på Innstilling / Forskrifter og sikkerhet eller skriv "#07#" og finn mer informasjon om merking. ⁽¹⁾

På nettstedet vårt finner du et avsnitt med vanlige spørsmål (FAQ). Du kan også kontakte oss med eventuelle spørsmål via e-post.

På serveren vår finner du en elektronisk versjon av denne bruksanvisningen på engelsk og andre språk (hvis tilgjengelige): www.alcatelone-touch.com

Telefonen er en mottaker som kjører firebånds GSM (850/900/1800/1900 MHz) eller tobånds UMTS (900/2100 MHz).

CEI588

Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante krav i direktiv 1999/5/EC. Du kan hente en fullstendig kopi av samsvarserklæringen for telefonen på webområdet vårt: www.alcatelone-touch.com.

Tyveribeskyttelse ⁽²⁾

Telefonen har et IMEI-nummer (serienummer for telefonen) som vises på emballasjeetiketten og som er tilgjengelig i telefonminnet. Vi anbefaler at du noterer nummeret første gang du bruker telefonen – tast * # 0 6 # og oppbevar det på et trygt sted. Det kan hende at politiet eller operatøren ber deg om å oppgi nummeret hvis telefonen blir stjålet. Dette nummeret gjør at mobiltelefonen kan speres slik at en tredjeperson ikke er i stand til å bruke den, selv med et annet SIM-kort.

⁽¹⁾ Dette er landsavhengig.

⁽²⁾ Kontakt nettselskapet for å kontrollere tjenestetilgjengeligheten.

Ansvarsfraskrivelse

Det kan være enkelte forskjeller mellom beskrivelsene i brukerhåndboken og den faktiske bruken av telefonen, avhengig av telefonens programvareversjon eller bestemte operatørgjenester.

TCL Communication skal ikke holdes juridisk ansvarlig for slike forskjeller og heller ikke for de potensielle konsekvensene av dem – dette ansvaret skal kun hvile på operatøren. Telefonen kan inneholde materiale, for eksempel apper og programvare i kjørbær form eller kildekodeform, som er levert av tredjeparter for bruk i denne telefonen ("materiale fra tredjeparter"). All materiale fra tredjeparter i denne telefonen er levert "som det er", uten garantier av noe slag, hverken uttrykkelig eller underforstått, inkludert underforståtte garantier om salgarbhet, egnethet for bestemt formål eller bruk/tredjepartsapp, interoperabilitet med annet materiale eller andre apper kjøperen har, og ikke-krenkelse av opphavsrett. Kjøperen er inforstått med at TCL Communication har overholdt alle kvalitetsforpliktelser som følger som produsent av mobilenheter og telefoner når det gjelder immaterielle rettigheter. TCL Communication vil ikke på noe stadium være ansvarlig for at materiale fra tredjeparter ikke fungerer på denne telefonen eller ved bruk sammen med andre enheter som kjøperen eier. I den grad det er tillatt ved lov fraskriver TCL Communication seg alt ansvar for eventuelle krav, søksmål eller handlinger, og mer spesifikt – men ikke begrenset til – erstatningssøksmål, under noen teori om ansvar, som følge av bruk eller forsøk på bruk av slikt materiale fra tredjeparter. Videre kan det aktuelle materialet fra tredjeparter, som leveres gratis av TCL Communication, være underlagt kostnadsbelagte oppdateringer og oppgraderinger i fremtiden. TCL Communication fraskriver seg ethvert ansvar i forbindelse med slike kostnader, som skal bæres utelukkende av kjøperen. Tilgjengeligheten til appene kan variere avhengig etter landene og operatørene der telefonen brukes. Ikke i noe tilfelle skal listen over mulige apper og programvare som leveres med telefonene, anses som en forpliktelse fra TCL Communications side – den skal kun fungere som informasjon for kjøperen. TCL Communication skal derfor ikke holdes ansvarlig for manglende tilgjengelighet av én eller flere apper som ønskes av kjøperen, i og med at tilgjengeligheten er avhengig av kjøperens land og operatør. TCL Communication forbeholder seg retten til å når som helst legge til eller fjerne tredjepartsmaterialer fra telefonen uten forutgående varsel. Under ingen omstendigheter skal TCL Communication holdes ansvarlig av kjøperen for eventuelle konsekvenser dette kan ha for kjøperen når det gjelder bruken av eller forsøk på å bruke denne typen apper og tredjepartsmaterialer.

Garanti

Telefonen er garantert mot defekter eller funksjonsfeil som kan oppstå ved normal bruk i garantiperioden på tolv (12) måneder ⁽¹⁾ fra kjøpsdatoen som angitt på den opprinnelige fakturaen.

Batterier ⁽²⁾ og tilbehør som selges sammen med telefonen, er også garantert mot defekter som kan oppstå i løpet av de første seks (6) månedene ⁽¹⁾ fra kjøpsdatoen som angitt på den opprinnelige fakturaen. Hvis det oppstår feil på telefonen som hindrer deg i å bruke den som normalt, må du umiddelbart informere leverandøren og levere inn telefonen sammen med kjøpsbeviset.

Hvis feilen bekrefte, vil telefonen eller telefondelen enten bli erstattet eller reparert, avhengig av hva som er mest formålstjenlig. Reparatert telefon og tilbehør er berettiget til én (1) månedes garanti for den samme feilen. Reparasjon eller erstatning kan skje ved hjelp av ombygde komponenter som gir tilsvarende funksjonalitet.

Denne garantien dekker kostnadene for deler og arbeid, men dekker ikke eventuelle andre kostnader.

Denne garantien gjelder ikke ved feil på telefonen og/eller tilbehøret som skyldes følgende (uten begrensninger):

- 1) manglende overholdelse av instruksjonene for bruk eller installering, eller av tekniske standarder og sikkerhetsstandarder som gjelder i det geografiske området der telefonen brukes
- 2) tilkobling til utstyr som ikke er levert eller anbefalt av TCL Communication Ltd.
- 3) modifikasjon eller reparasjon utført av personer som ikke er autorisert av TCL Communication Ltd. eller tilknyttede selskaper eller av leverandøren
- 4) modifikasjon, justering eller endring av programvare eller maskinvare som utføres av enkeltpersoner som ikke er autorisert av TCL Communication Ltd.
- 5) dårlig vær, lyn, brann, fuktighet, infiltrasjon av væsker eller mat, kjemiske produkter, nedlasting av filer, krasj, høy spenning, rustangrep, oksidering osv.

⁽¹⁾ Garantiperioden kan variere avhengig av land.

⁽²⁾ Levetiden til et oppladbart mobiltelefonbatteri når det gjelder taleid, standby-tid og total levetid, er avhengig av bruksforholdene og nettverkskonfigurasjonen. Batterier betraktes som forbruksmaterielle, og spesifikasjonene sier at du bør oppnå optimal telefonytelse i løpet av de første seks månedene etter kjøp og ved omtrent de neste 200 ladingene.

Telefonen blir ikke reparert hvis etikettene eller serienumrene (IMEI) er fjernet eller endret.


Det gir ingen uttrykkelige garantier, hverken skriftlige, muntlige eller underforståtte, bortsett fra denne trykte, begrensede garantien eller den obligatoriske garantien som gir av ditt land eller din jurisdiksjon.

TCL Communication Ltd. eller tilknyttede selskaper skal ikke under noen omstendigheter være ansvarlig for indirekte, tilfældige eller indirekte skader av noen art, inkludert, men ikke begrenset til kommersielle eller økonomiske tap eller skader, tap av data eller tap av bilder i den grad ansvar for slike skader kan skriveserv ved lov.

Enkelte land/stater tillater ikke utelukkelse eller begrensning av indirekte, tilfældige eller indirekte skader, eller begrensning av varigheten av implisitte garantier, og derfor kan det hende at de ovennevnte begrensningene eller utelukkelsene ikke gjelder for deg.

Feilsøking

Før du kontakter servicesenteret, tilrådes du å følge instruksjonene nedenfor:

- Lad opp batteriet helt () for å oppnå optimal drift.
- Unngå å lagre store mengder data i telefonen, da dette kan påvirke ytelsen.
- Bruk **Fabrikkinnstillinger** og mobiloppgraderingsverktøyet til å formatere telefonen eller oppgrader programvaren (tilbakestill data til fabrikkinnstillinger ved å holde inne **Av/på**-tasten og **Volum opp**-tasten samtidig under avslåing). **ALLE** brukerdatabene i telefonen – kontakter, bilder, meldinger, filer og nedlastede apper – slettes permanent. Vi anbefaler på det sterkeste at du sikkerhetskopierer telefondataene og -profilen via Smart Suite før du formaterer og oppgraderer.

Sjekk også følgende:

Telefonen kan ikke slås på, eller den er låst

- Hvis telefonen ikke kan slås på, må den lades i minst 20 minutter for å sørge for minimum batteristrom. Prøv deretter å slå den på igjen.
- Hvis telefonen går inn i en løkke når den slås av, og du ikke får tilgang til brukergrensesnittet, trykker du på og holder nede **volumtasten** for å gå til sikkermodus. Dette eliminerer eventuelle unormale oppstartsproblemer i operativsystemet forårsaket av APK-er fra tredjeparter.
- Hvis ingen av metodene virker, må du tilbakestille telefonen via **strømtasten** og **volum opp**-tasten (hold nede begge) eller oppgrader programvaren via mobiloppgraderingsverktøyet.



Telefonen har ikke reagert på flere minutter

- Start telefonen på nytt ved å holde inne **av/på**-tasten.
- Ta ut batteriet og sett det inn igjen, og start deretter telefonen på nytt
- Hvis telefonen fortsatt ikke virker, bør du utføre tilbakestilling til fabrikkinnstillingene eller bruke FOTA/mobiloppgraderingsverktøyet til å oppgradere programvaren.

Telefonen slås av av seg selv

- Kontroller at skjermen er låst når du ikke bruker telefonen, og pass på at **av/på**-tasten ikke trykkes inn ved et uhell når skjermen er ulåst.
- Kontroller batterinivået.
- Hvis telefonen fortsatt ikke virker, bør du utføre tilbakestilling til fabrikkinnstillingene eller bruke FOTA/mobiloppgraderingsverktøyet til å oppgradere programvaren.

Telefonen lades ikke ordentlig

- Kontroller at du bruker et ALCATEL ONE TOUCH-batteri og laderen som fulgte med.
- Sjekk at batteriet er satt inn på riktig måte, og rengjør batterikontakten hvis den er skitten. Batteriet må settes inn for du plugges i laderen.
- Kontroller at batteriet ikke er helt utladet. Hvis batteriet har vært helt tomt i lang tid, kan det ta omtrent 20 minutter før batteriladerindikatoren vises på skjermen.
- Pass på at ladingen utføres under normale forhold (0 °C til +40 °C).
- Hvis du er i utlandet, må du kontrollere at inngangsspenningen er kompatibel.

Telefonen kan ikke koble til et nettverk, eller "Ingen tjeneste" vises

- Prøv å koble til fra et annet sted.
- Kontroller operatørens nettverksdekning.
- Kontakt operatøren og finn ut om SIM-kortet er gyldig.
- Velg de tilgjengelige nettverkene manuelt
- Nettverket kan være overbelastet. Prøv å koble til senere.

Telefonen kan ikke koble til Internett

- Kontroller at IMEI-nummeret (trykk ***#06#**) er det samme som det som er trykt på garantikortet eller esken.
- Kontroller at Internett-tilgangstjenesten i SIM-kortet er tilgjengelig.
- Kontroller telefonens Internett-tilkoblingsinnstillinger.
- Sørg for at du er på et sted med nettverksdekning.
- Prøv å koble til senere eller fra et annet sted.

Ugyldig SIM-kort

- Kontroller at SIM-kortet er satt inn på riktig måte (se "**Sette inn eller ta ut SIM-kortet**").
- Kontroller at kontaktflaten på SIM-kortet ikke er skadet eller oppskrapet.
- Kontroller at tjenesten på SIM-kortet er tilgjengelig.

Kan ikke ringe

- Pass på at du har tastet inn et gyldig nummer og trykket på Ring.
- Ved internasjonale samtaler må du kontrollere landkode og retningsnummer.
- Kontroller at telefonen er tilkoblet et nettverk og at nettverket ikke er overbelastet eller utilgjengelig.
- Kontroller abonnementsstatusen hos operatøren (kredit, gyldig SIM-kort osv.).
- Kontroller at du ikke har sperret for utgående anrop.
- Kontroller at telefonen ikke er i flymodus.

Kan ikke motta innkommende anrop

- Kontroller at telefonen er slått på og tilkoblet et nettverk (kontroller at nettverket ikke er overbelastet eller utilgjengelig).
- Kontroller abonnementsstatusen hos operatøren (kredit, gyldig SIM-kort osv.).
- Kontroller at innkommende anrop ikke blir videresendt.
- Kontroller at du ikke har sperret for bestemte typer anrop.
- Kontroller at telefonen ikke er i flymodus.

Innringerens navn/nummer vises ikke ved innkommende anrop

- Kontroller at du abonnerer på denne tjenesten hos operatøren.
- Innringeren har skjult navn eller nummer.

Jeg finner ikke kontaktene mine

- Kontroller at SIM-kortet ikke er ødelagt.
- Kontroller at SIM-kortet er satt inn på riktig måte.
- Importer alle kontaktene som er lagret på SIM-kortet, til telefonen.

Lydkvaliteten under samtaler er dårlig

- Du kan justere volumet under en samtale ved å trykke på **volum opp/ned**-tasten.
- Kontroller nettverksstyrken .
- Kontroller at mottakeren, kontakten eller høyttaleren på telefonen er ren.

Jeg kan ikke bruke funksjonene som er beskrevet i denne håndboken

- Kontakt operatøren og finn ut om abonnementet omfatter den aktuelle tjenesten.



- Kontroller at denne tjenesten ikke krever ALCATEL ONE TOUCH-tilbehør.

Jeg kan ikke ringe et nummer som jeg velger fra kontaktlisten min

- Kontroller at nummeret er riktig registrert.
- Kontroller at du har valgt riktig retningsnummer hvis du ringer til utlandet.

Jeg kan ikke legge til en kontakt i kontaktlisten

- Kontroller at kontaktlisten i SIM-kortet ikke er full. Slett noen av filene eller lagre filene i telefonkontaktene (altså i den profesjonelle eller personlige katalogen din).

Innringerne kan ikke legge igjen meldinger på telefonsvareren min

- Kontakt nettverksoperatøren for å kontrollere tjenestetilgjengeligheten.

Jeg får ikke tilgang til telefonsvareren

- Kontroller at operatørens telefonsvarernummer er riktig oppført i "Nummer til telefonsvarer".
- Prøv senere hvis netverket er opptatt.

Jeg kan ikke sende og motta MMS-meldinger

- Kontroller at telefonminnet ikke er fullt.
- Kontakt nettverksoperatøren for å kontrollere tjenestetilgjengeligheten og kontroller MMS-innstillingene.
- Kontroller serverenternummeret eller MMS-profilen hos operatøren.
- Serversentertet kan være opptatt – prøv igjen senere.

SIM-kortets PIN-kode er låst

- Kontakt nettverksoperatøren for å få PUK-koden (Personal Unblocking Key).

Jeg kan ikke koble telefonen til datamaskinen

- Installer Smart Suite.
- Kontroller at USB-drivern er installert på riktig måte.
- Åpne varslingspanelet og kontroller om Smart Suite Agent er aktivert.
- Kontroller at du har merket av for USB-debugging.
- Kontroller at datamaskinen oppfyller kravene til installasjon av Smart Suite.
- Kontroller at du bruker den riktige kablen fra esken.

Jeg kan ikke laste ned nye filer

- Kontroller at du har tilstrekkelig telefonminne for nedlastingen.

- Velg microSD-kortet som lagringsplass for nedlastede filer.
- Kontroller abonnementsstatusen hos operatøren.

Telefonen blir ikke registrert av andre via Bluetooth

- Kontroller at Bluetooth er aktivert og at telefonen er synlig for andre brukere.
- Kontroller at de to telefonene er innenfor Bluetooths registreringsområde.

Slik får du batteriet til å vare lenger

- Pass på å lade batteriet helt opp (minimum 2,5 timer).
- Etter en delvis lading kan det hende at nivåindikatoren for batteriet ikke er nøyaktig. Det kan ta minst 20 minutter etter at du har koblet fra laderen, før du får en nøyaktig indikasjon.
- Juster skjermens lysstyrke etter behov
- Angi et så langt intervall som mulig for automatisk kontroll av e-post.
- Oppdater nyhets- og værinformasjon manuelt eller øk intervallet for automatisk kontroll.
- Avslutt apper som kjører i bakgrunnen, hvis de ikke har blitt brukt på lenge.
- Deaktiver Bluetooth, Wi-Fi når disse funksjonene ikke er i bruk.

Telefonen blir varm etter langvarige samtaler, spill, surfing på Internett eller kjøring av andre komplekse apper.

- Dette er en normal konsekvens av at prosessoren håndterer store mengder data. Avslutning av de ovennevnte prosessene gjør at telefonen går tilbake til normal temperatur.

ALCATEL er et varemerke som tilhører Alcatel-Lucent og brukes under lisens av TCL Communication Ltd.

© Copyright 2015 TCL Communication Ltd.
Med enerett

TCL Communication Ltd. forbeholder seg retten til å endre materiale eller tekniske spesifikasjoner uten forvarsel.

Alle "Signatur"-ringetone i denne telefonen er komponert, arrangert og mikset av NU TROPIC (Amar Kabouche).